

Infoschreiben Dezember 2023

Einzug in die neue Laserwelt (NLW) verzögert sich!

Wir sind mit einigen Abschlussarbeiten in der NLW in Verzug.

An der Bausitzung vom 06.12.2023 haben wir den Stand der Abschlussarbeiten überprüft und analysiert.

Es ist uns ein grosses Anliegen, dass bei Produktionsstart in der NLW sichergestellt ist, dass kein Gewerk unkontrollierten Zugang zur NLW hat. Die Geheimhaltung von Kundendaten, Produktionsabläufe und Fertigungsverfahren sind nur sichergestellt, wenn der Zugang zur NLW kontrolliert und überwacht wird.

Aus diesem Grund hat sich die Geschäftsleitung entschieden, den Umzug der Produktionsanlagen auf März und April 2024 zu verschieben.

Wir werden dementsprechend bis Anfang März 2024 am alten Standort weiter produzieren. Ab März 2024 werden die Produktionsanlagen gestaffelt dislozieren und in Betrieb genommen. Wir gehen davon aus, dass ab Ende April der Umzug abgeschlossen ist und wir zu 100% in der NLW produzieren.

Sollte sich an unserem Terminprogramm etwas ändern, werden wir Sie umgehend informieren.

Freundliche Grüsse
createch ag



René Affentranger
CEO

Note d'information décembre 2023

L'entrée dans le « Nouveau monde du laser » (NLW) est retardée !

Nous avons pris du retard dans certains travaux du NLW.

Lors de la réunion de chantier du 06.12.2023, nous avons vérifié et analysé l'état d'avancement des travaux.

Lors du lancement de la production au NLW, il nous tient à cœur de garantir qu'aucun corps de métier ne dispose d'un accès non contrôlé au NLW. La confidentialité des données clients, des cycles de production et des procédés de fabrication n'est garantie que si l'accès au NLW est contrôlé et surveillé.

Pour cette raison, la Direction a décidé de reporter le déménagement des installations de production à mars et avril 2024.

Nous continuerons donc à produire sur l'ancien site jusqu'à début mars 2024. À partir de mars 2024, les installations de production seront transférées et mises en service de manière échelonnée. Nous pensons que le déménagement sera terminé à fin avril, et que nous produirons à 100% au NLW.

Si un quelconque changement devait intervenir dans notre calendrier, nous vous en informerions immédiatement.

Cordialement
createch ag



René Affentranger
PDG

Newsletter December 2023

Move into the new laser world (NLW) delayed!

We are behind schedule with some of the finalisation work relating to NLW.

At the construction meeting on 06 December 2023, we reviewed and analysed the status of the final work.

It is very important to us to ensure that no trade has uncontrolled access to the NLW when production starts in the NLW. The confidentiality of customer data, production processes and manufacturing procedures can only be ensured if access to the NLW is controlled and monitored.

For this reason, the management has decided to postpone the relocation of the production facilities until March and April 2024.

We will therefore continue to produce at the old site until the beginning of March 2024. The production facilities will be relocated and put into operation in stages from March 2024. We anticipate the move to be completed by the end of April and that we will be producing 100% in the NLW.

Should there be any changes to our schedule, we will inform you immediately.

Kind regards
createch ag



René Affentranger
CEO